



明日をきり拓く



SATOH

**サトー産業株式会社**

# SATOH INDUSTRIES

PROFILE/会社案内



# 培ったテクノロジーで、ビジネス・フィールドを拡大させる。

Expanding Business Fields with Proven Satoh Technology

## サトー産業株式会社 会社案内 / Profile

### 創業の精神 / The spirit of the establishment

創業当時、成長発展する地域の製紙、紙加工、鉄工業の企業にとって、機械部品、配管部品、設備機器を安心して手近で購入できることが地域にありませんでした。買い手の立場で、あまり満足のいく状況ではなく、我々としてできるだけのことをして役に立ちたいという思いから創業しました。



創業者・会長 佐藤 武宏  
Founder Takehiro Sato

### 会社紹介 / About Us

わが社はねじ類、管工機材、工具といった消耗品からプラント資材、産業機械、物流省力化機器まで多様な商品を幅広く取り扱う卸売を行っています。品揃えの強化に加えて製造ラインもトータルコーディネートするため、設置工事も一括して請け負う等ワンストップサービスにより、紙産業の集積地である四国中央市に営業基盤を確立しています。自社展示場での展示会及びメーカーとの同行営業等による提案型営業に注力するほか、即納体制及びアフターフォロー等利便性の追求も志向しており、地域とともに今後も更なる発展を目指しています。



代表取締役 佐藤 慎輔  
President Shinsuke Sato

### THE SPIRIT OF THE ESTABLISHMENT

At the time of establishment, there was no store to purchase machine part, plumbing parts and equipments nearby for slowing local paper manufacturers and mechanics. And we wanted to be useful for paper manufacturers, and established the company.

### ABOUT US

As a whole seller, we handle screws, plumbing parts, tools, expendable supplies plant-materials, industrial machinery, physical-labor saving machine, and so on.

In addition to these, we coordinate production line, and install a machinery line. This one-stop-service basis on accumulation of paper manufacturers in Shikoku-chuo-city.

In our own exhibition hall, we organize an exhibition. And we accompany with makers to offer a proposal business.

And we are after the development with this area.

### 経営理念 / Management principle

お得意様の為に、みんなの為に、会社の為に役に立つ

単なる売り手とお客様の関係で終わることなく、お取引をする以上はこれからも、当てにし、当てにされる関係=“お得意様”として末永く関わります。自分が思う大切な人と接するように、“礼節を知り、温和にしてへつらわず”の姿勢で。お得意様から感謝され“ありがとう”を言っただけの仕事はしません。“みんな”の中には最初に自分とその家族、そして仕入先、お取引先の皆さんが入ります。自分だけがという個人主義ではいけません。周りから当てにされ頼られる仕事を身につけましょう。ひとりひとりの持ち味を活かし、みんなとともに物心両面の幸せを追求していきましょう。“会社”は社会で必要とされる組織体であり、誰のものでもありません。社会にいつまでも役に立つために、より良い商品、技術、サービスを提供し続けることが我々の使命です。その結果、手段としての適正利益がもたらされるようにしましょう。

Be useful for the customer, for us, for the company.

We will be concerned, not only as a sales relationship but also as a reliable relationship = regular customers. Just as to our precious people, we respect and be gentle but don't flatter to them. Work hard such as the customers appreciate. “Us” in the MANAGEMENT PRINCIPLE involves that we, our family, a supplier, and a customer. Give individualism up. Acquire skill and be depended with each special ability, and pursuit material and spiritual happiness.

A company is the organization which needed by the society. It is for no one. To be useful for the society, we have a mission to keep offering a better commodity, a technique, and service. As a result there will be proper profits.

### 社是 / Mission statement

誠意 ~まことのこころ~  
Sincerity (good faith)

### 社訓 / Motto of the company

全社員とその家族の、物心両面の幸せを追求すると共に、社会の発展に貢献すること

In addition to pursuing the happiness of all employees and their families, to contribute to the development of the society.

### ビジョン / Visions

社会から信頼され、みんなが笑顔で働ける会社  
The company which relied by society in which people work with a smile.

### 会社沿革 Company History

昭和46年4月	伊予三島市宮川2丁目1-26号に於いて創業
昭和48年10月	資本金500万円に増資
昭和49年10月	業務拡張の為現在地に新店舗を設し、資本金1,000万円に増資
昭和55年3月	本社隣接地に延700㎡の資材倉庫を増築
昭和55年10月	当社メンテナンス部門として、サトーエンジニアリング(株)を設立
昭和60年10月	建設業(管工事業)の愛媛県知事許可(般-14)第9623号を取得
平成元年8月	本社管材倉庫隣接地に地上3階、延700㎡の倉庫を増築、商品在庫の充実を計る
平成6年7月	伊予三島市寒川町大倉に長尺物の倉庫として1階鉄筋コンクリート、2階重量鉄骨造り延400㎡の倉庫を建設、物流の合理化を計る
平成10年3月	伊予三島市中庄町埋立地に自社専用展示場“TECHNO MESSE”を建設、土地1700㎡、建物985㎡鉄骨平屋建
平成16年10月	建設業(機械器具設置工事業)の愛媛県知事許可(般-16)第9623号を取得
平成21年4月	二代目代表取締役に佐藤慎輔が就任
平成22年10月	大阪中小企業投資育成より第三者割当増資を受け資本金2,500万円とする

### COMPANY HISTORY

1971.4	Company founded at 2-1-26 Miyagawa, Iyo-Mishima, Ehime Prefecture.
1973.10	Capital increased to ¥5 million.
1974.10	New building constructed at current location to expand operations, capital increased to ¥10 million.
1980.3	700 sq. m pipe warehouse build on land adjoining the Head Office.
1980.10	Satoh Engineering Co., Ltd. Established to take over the company's maintenance operations.
1985.10	Ehime Prefect Governor's Permit (1985-#9623) for construction (pipng) obtained.
1989.8	To expand product inventory, a 700 sq. m, 3-story (adoveground) warehouse is constructed on land adjoining the company's pipe warehouse.
1994.7	To rationalize materls handing, a 400 sq. m long pipe storage ware houce (1st floor reinforced concrete, 2nd floor heavy steel frame construction) is constructed at Okuka, Sangawa-cho, Iyo-Mishima.
1998.3	Techno messe, the company's exhibition hall (985 sq. m, single-story steel frame construction) is constructed on 1,700 sq. m. of reclaimed land at Nakanosho, Iyo-Mishima.
2004.5	Ehime Prefectural Governor's Permit (2004-#9623) for construction (setting machinery and ewuipments) obtained.
2009.4	Shinsuke Sato assumed the second President.
2010.10	The company capitalized at `25,000,000.

### 弊社展示場「TECHNO MESSE」

Our exhibition hall



## サトー産業株式会社



私たちはさまざまな提案型の営業が可能で

A wide range of activities that achive optimized solutions

私たちサトー産業は、「お客様のニーズをより早く、より正確に把握すること」を目的に営業活動を展開しておりますが、多種多様な製品を扱う当社の利点をいかして、お客様の気づかれていない課題を解決すべく「提案型の営業」を実践しております。

私どもが取り扱っている製品の製造メーカーは、社会の動きに合わせて各種の技術開発を進めており、その情報をいち早く入手してお客様に提案することで、課題解決の一翼を担っていく、つまり「お客様の明日を提案していく営業」でありたいと考えます。

また、製造メーカーがつくった新しい機械・技術は、言葉だけでは伝わりにくいものです。この弊害を無くして、実際に機械・技術を「見て体感する場」として「TECHNO MESSE」を建設、運営することで製造メーカーに対して公開の場を提供し、お客様に新しい情報・技術をお届けしています。

At satoh Industries, all sales activities are conducted based on the aim of more quickly and more accurately understanding customer needs. Applying the advantages found in the wide range of products we carry enables us to develop optimized solutions, namely, solutions for problems that customers themselves do not yet fully recognize or understand.

The manufacturers of the products we carry develop technologies that meet needs arising amid social trends. By obtaining information on these needs early on and drafting proposals tailored to the circumstances of individual customers, we can help resolve issues before they become problems.

Because innovative new equipment and technologies can be difficult to imagine from words alone, Satoh established the Techno Messe exhibition hall as a place where customers can test equipment and see technologies at work for themselves. In this way, we provide manufacturers with an exhibition center that disseminates new information and ideas to customers.

安心のアフターケア

Service that continues after the sale

私たちサトー産業は、よりよい機械・技術をお客様にお届けする企業ですが、お客様にお届けした機械についてもそのアフターフォローを行うことで、お客様に安心をお届けしています。アフターフォローを行う会社としてサトーエンジニアリング(株)を設立し、専門の技術者がお客様の安心を担っております。

It's well known that satoh delivers high-quality equipment and technology to customers, but the company also provides ongoing after-sales service and maintenance for the equipment it delivers. The engineering specialists at Satoh Engineering Co., Ltd., a Satoh affiliate, are available to ensure complete customer satisfaction at all times.

技術セミナー開催

Sharing knowledge through technical seminars

自社施設である「テクノmesse」は、機械・技術の展示の他にも一つのベネフィットをお客様に提供しています。製造メーカーの持つ情報や技術をお客様とともに学ぶ場としての機能です。実際に機械・技術を開発した製造メーカーの担当者に発表の場を提供し、お客様とともに新しい知識を習得する「技術セミナー」を開催しております。

Satoh's Techno Messe hall is not just an exhibition center for manufacturers' equipment and technologies. The hall also serves to enhance mutual learning about the information gathered and technologies developed by these manufacturers. Satoh sponsors technical seminars that serve as valuable opportunities for its manufacturers to share their knowledge with the company and its customers.



明日をきり拓く



**サトー産業株式会社**

SATOH

SATOH INDUSTRIES CO., LTD.

愛媛県四国中央市三島宮川1丁目10番19号 TEL.0896(23)2031 FAX.0896(24)1065